

FIDIC Red Book

Das FIDIC Red Book enthält die deutsche Übersetzung der aktuellen Vertragsmuster "Conditions of Contract for Construction" von 1999 und eine umfassende Kommentierung von Autor Dr. Götz-Sebastian Hök.

Die FIDIC "Conditions of Contract for Construction" sind international anerkannten Vertragsmuster für Bauprojekte, bei denen der planende Ingenieur neben Steuerungs- und Überwachungspflichten auch streiterledigende Aufgaben übernimmt. Das Red Book ist als Einheitspreisvertrag konzipiert und überwiegend für reine Bauleistungen gedacht..

Aufgrund der Erfahrungen mit der Erstauflage ist die deutsche Kommentierung grundlegend überarbeitet.

Das FIDIC Red Book, Band 9 der VBI-Schriftenreihe, 2. Auflage 2006, hat 332 Seiten und kostet 55 Euro zzgl. MwSt. sowie Versandkosten. VBI-Mitglieder erhalten es zum Sonderpreis von 35 Euro zzgl. MwSt. und Versandkosten.

Die **FIDIC-Vertragsbedingungen** sind weltweit für den Bereich Planung und Bauausführung anerkannt und haben sich in den vergangenen Jahrzehnten im internationalen Geschäft bewährt. FIDIC (Fédération Internationale des Ingénieurs-Conseils) ist die internationale Vereinigung der Beratenden Ingenieure, zu deren Mitgliedern auch der VBI gehört. Der VBI will mit der Übersetzung der FIDIC-Vertragsmuster einen weiteren Beitrag zur Förderung des Auslandsgeschäftes von Ingenieuren und Architekten aus Deutschland leisten. Im Ausland tätigen Unternehmen werden Arbeitshilfen an die Hand gegeben, die ein tieferes Durchdringen der internationalen Vertragsmuster ermöglicht. (www.vbi.de -> international)

FIDIC Yellow Book

Die "Conditions of Contract for Plant and Design-Build" – auch Yellow Book genannt – ist ein Vertragsmodell, das speziell für den Anlagenbau konzipiert wurde. Es ist als Pauschalpreisvertrag ausgestaltet, wobei dem Ingenieur neben Steuerungs- und Überwachungsaufgaben auch streiterledigende Aufgaben zukommen.

Das Buch enthält die deutsche Übersetzung des Yellow Book in der ersten Auflage von 1999 und eine umfassende Kommentierung von Rechtsanwalt Dr. Götz-Sebastian Hök.

Das FIDIC Yellow Book, Band 13 der VBI-Schriftenreihe, 1. Auflage 2006, hat 248 Seiten und kostet 55 Euro zzgl. MwSt. sowie Versandkosten und ist ab sofort beim VBI erhältlich. VBI-Mitglieder erhalten es zum Sonderpreis von 35 Euro zzgl. MwSt. und Versand.

FIDIC Silver Book

Die FIDIC "Conditions of Contract for EPC/Turnkey Projects" sind die international anerkannten Vertragsmuster für schlüsselfertiges Bauen. Das Silver Book regelt größere Anlagenbau- und Bauprojekte, bei denen der Unternehmer die Planung sowie das Risiko der Preis- und Terminalsicherheit übernimmt. Den Risiken steht in der Regel ein höherer Preis gegenüber. Auf den Ingenieur als Institution wird im Silver Book verzichtet.

Das Buch enthält die deutsche Übersetzung des Vertragsmusters von 1999 und eine umfassende Kommentierung von Autor Dr. Götz-Sebastian Hök. Die Erläuterung erleichtert dem deutschsprachigen Anwender das Arbeiten mit den englischen Vertragsbedingungen.

Das FIDIC Silver Book, Band 12 der VBI-Schriftenreihe, 1. Auflage 2006, hat 204 Seiten und kostet 55 Euro zzgl. MwSt. sowie Versandkosten. VBI-Mitglieder erhalten es zum Sonderpreis von 35 Euro zzgl. MwSt. und Versand.

VBI-FIDIC-Bookshop

Hilfe für das internationale Geschäft

Einfach per Fax bestellen: 030/26062-100

Ich bin VBI-Mitglied
(Mitgliedsnummer)

Ich vertrete ein Ingenieur- oder Architekturbüro und bin noch kein VBI-Mitglied, bitten schicken Sie mir kostenfrei weitere Informationen über den VBI

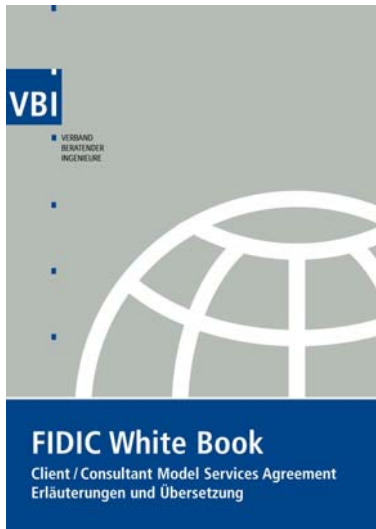
Absender/Stempel E-Mail-Adresse:

Datum und Unterschrift

Ich/Wir bestelle(n) folgende VBI-Publikationen:

Titel	Anzahl
FIDIC-Vertragsbedingungen in deutscher Übersetzung	
FIDIC Red Book (55/35 Euro)	
FIDIC Yellow Book (55/35 Euro)	
FIDIC Silver Book (55/35 Euro)	
FIDIC Green Book (35/25 Euro)	
FIDIC White Book (35/25 Euro)	
FIDIC Dispute Adjudicator (35/25 Euro)	
FIDIC Contract Management (55/35 Euro)	
Seminarprogramm (kostenfrei)	

VBI Service- und Verlagsgesellschaft, Budapesterstraße 31, 10787 Berlin, Tel.: 030/26062-0, Fax: -100, E-Mail: versand@vbi.de, www.vbi.de -> Service -> Publikationen -> Bestellung
Dort können auch FIDIC-Vertragsbedingungen im Original bestellt werden



FIDIC White Book

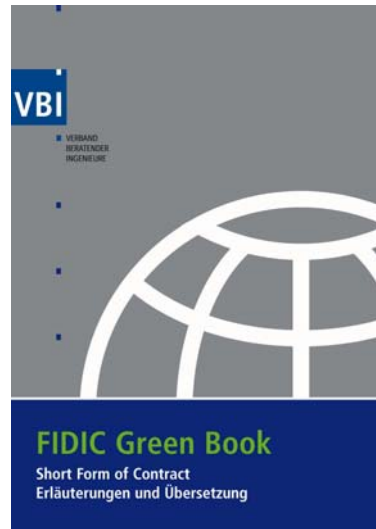
Das "Client/Consultant Model Services Agreement" – auch White Book genannt – regelt die Leistungsbeziehung zwischen dem Ingenieur und seinem Auftraggeber in internationalen Projekten.

Das Buch ist daher für alle Ingenieur- und Architekturunternehmen von besonderem Interesse, die im internationalen Bereich arbeiten.

Das Buch enthält die deutsche Übersetzung des White Book und eine umfassende Kommentierung von Rechtsanwalt Dr. Götz-Sebastian Hök.

Das FIDIC White Book, Band 14 der VBI-Schriftenreihe, 1. Auflage 2007, hat 74 Seiten und kostet 35 Euro zzgl. MwSt. sowie Versandkosten und ist ab sofort beim VBI erhältlich. VBI-Mitglieder erhalten es zum Sonderpreis von 25 Euro zzgl. MwSt. und Versand.

Übersetzer der „FIDIC Rainbow Edition“ ist für den VBI der auf internationales Baurecht spezialisierte Berliner Jurist Dr. Götz-Sebastian Hök. Dr. Hök ist seit 1992 als Rechtsanwalt tätig und promovierte 1993 an der Georg-August-Universität Göttingen. Neben umfangreicher Lehrtätigkeit kann er auf zahlreiche Veröffentlichungen im Bereich des internationalen Privat- und Verfahrensrechtes, des Grundstücks- sowie des Baurechts verweisen und ist profunder Kenner der FIDIC-Materie.



FIDIC Green Book

Das Green Book „Short Form of Contract“ wurde geschaffen, um kleinere und weniger komplexe Vorhaben (bis ca. 500 Tsd. USD) vertraglich zu regeln. In der Praxis wird es auch bei der Vergabe von Subunternehmerleistungen angewandt und zeichnet sich durch eine anwenderfreundliche klare Struktur und verständliche Sprache aus.

Das Buch enthält die deutsche Übersetzung des Green Book und eine umfassende Kommentierung von den Rechtsanwälten Sonja Ludwig und Dr. Götz-Sebastian Hök – beide profunde Kenner der Materie. Die deutsche Kommentierung erleichtert das Arbeiten mit den englischen Vertragsbedingungen wesentlich.

Das FIDIC Green Book, „Short Form of Contract“, Band 16 der VBI-Schriftenreihe, 1. Auflage 2008, hat 136 Seiten und kostet 35 Euro. VBI-Mitglieder erhalten es zum Sonderpreis von 25 Euro. Alle Preise zzgl. MwSt. und Versandkosten.



FIDIC Contract Management

Das Fachbuch „FIDIC Contract Management“ von Dr. Götz-Sebastian Hök ergänzt das VBI-FIDIC-Programm um einen detaillierten, über alle FIDIC-Vertragsmodelle reichenden Leitfaden, der einen tiefen Einblick in die Gesamthematik erlaubt.

Die FIDIC-Vertragsmuster erfordern durchgehend ein wachsendes und fachkundiges „Contract Management“, sowohl von Seiten des „Contractors“ als auch von Seiten des „Engineers“. Insbesondere die sogenannten „Claims“ aber auch die Folgen aus „Variations“ während des Projektverlaufs verlangen die Behandlung in einem geordneten Verfahren. Mit der gezielten Vorbereitung dieser Verfahren und der Schulung des „Engineers“ bzw. „Contractors“ in ihren jeweiligen Aufgaben beschäftigt sich das Buch. Insbesondere aus Sicht des Beratenden Ingenieurs sei es wichtig, mahnt Dipl.-Ing. Axel-Volkmar Jaeger, Chairman des FIDIC Contract Committee, in seinem Vorwort, die Eigenheiten des „Claim Management“ zu kennen, um rechtzeitige und sachgerechte Entscheidungen vorzubereiten. Diese Aufgabe dürfe nicht unterschätzt werden. Das vorgelegte Buch bietet dazu ideale Unterstützung.

FIDIC Contract Management, Band 18 der VBI-Schriftenreihe, 1. Auflage 2008, hat 206 Seiten und kostet 55 Euro zzgl. MwSt. sowie Versandkosten. VBI-Mitglieder erhalten das Buch zum Sonderpreis von 35 Euro zzgl. MwSt. und Versand.



FIDIC Dispute Adjudication

Der Internationale Verband der Beratenden Ingenieure FIDIC hat Mitte der 90er Jahre „Dispute Adjudication“ in seine Standardvertragsbedingungen eingeführt. „Adjudication“ bezeichnet ein Verfahren der außergerichtlichen Streitbeilegung angewendet auf komplexe internationale Bauprojekte. Streit in Großprojekten bedeutet in jedem Fall einen hohen Verlust an Zeit und Geld, der durch ein begleitendes und im Streitfall auch schlichtendes Verfahren vermieden oder zumindest verkürzt werden kann. Darin liegt die Attraktivität des Verfahrens „Dispute Adjudication“ für alle Projektbeteiligten.

In Band 15 der VBI-Schriftenreihe erläutert Rechtsanwalt Dr. Götz-Sebastian Hök die Aufgaben des FIDIC Adjudicators und führt anschaulich in das Verfahren ein.

Angesprochen sind international erfahrene Ingenieure, die das wachsende und lukrative Geschäftsfeld Adjudication für sich erschließen wollen. Aber auch für alle anderen international agierenden Ingenieure in Beratungs- und Bauunternehmen sowie deren Rechtsanwälte ist die Broschüre eine wertvolle Informationsquelle. FIDIC Dispute Adjudication, Band 15 der VBI-Schriftenreihe, 1. Auflage 2007, hat 84 Seiten und kostet 35 Euro zzgl. MwSt. sowie Versandkosten. VBI-Mitglieder erhalten das Heft zum Sonderpreis von 25 Euro zzgl. MwSt. und Versand.



FIDIC-Seminare

Der VBI bietet gemeinsam mit dem Bildungsinstitut NESTOR eine FIDIC-autorisierte Seminarreihe in deutscher Sprache an, deren Module den Anwendern aus dem deutschsprachigen Raum einen fundierten Einblick in den sicheren Umgang mit den Vertragsmustern geben.

Nach Herausgabe der wichtigsten FIDIC-Vertragsbedingungen ins Deutsche stellt die Seminarreihe den nächsten Schritt dar, um Ingenieur- und Architekturbüros bestens auf das Auslandsgeschäft vorzubereiten. Daneben richtet sich das Angebot auch an Auftraggeber und Bauherren sowie an Bauunternehmen und Juristen.

Die Referenten der FIDIC-Seminare berichten aus erster Hand, handelt es sich doch um Axel-Volkmar Jaeger, als Vorsitzender des FIDIC Contracts Committee an der Erstellung der neuen Vertragsbücher unmittelbar beteiligt, und Rechtsanwalt Dr. Sebastian Hök, der die zentralen FIDIC-Bücher im Auftrag des VBI übersetzt und erläutert hat. Beide sind ausgewiesene Experten und können auf die Fragen von Teilnehmern kompetent eingehen.

Vom Basis-Kurs bis zum Adjudicator Assessment werden alle Module angeboten. Das komplette Programm mit den Schulungsinhalten, die Termine und Anmeldeunterlagen im Internet unter: www.germanfidicseminare.de. erhält vertiefte Kenntnisse im Dispute-Management-Verfahren nach FIDIC.